

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses

**Band:** 74 (1983)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Pressespiegel = Reflets de presse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Mini-Lex der Energie – Band 1: Elektrizität

Mini-Lex der Energie, Band 1: Elektrizität (Schweizer Ausgabe), 192 Seiten, Format 9×14 cm, Einzelpreis Fr. 9.60. Autor: Dr. techn., Dipl.-Ing. Rudolf Weber. Limata-Verlags GmbH, Köln.

Auskunft über mehr als 150 Begriffe aus dem Bereich der Elektrizität – von «Abwärme» bis «Zähler» – gibt in konzentrierter Form Band 1 des «Mini-Lex der Energie». Die einzelnen Themen sind dank einem Register mit über 500 Stichwörtern leicht zu finden, andererseits doch dank zahlrei-

chen Querverweisen stets in den grösseren Zusammenhang eingebettet. Die gebotene Information ist auf das Wesentliche reduziert und trotzdem (im deutschen Sprachgebiet eine willkommene Ausnahme!) sowohl fachgerecht als auch allgemeinverständlich. Für die nächste Auflage ist allerdings die Ausmerzung einiger Schönheitsfehler vorzumerken, wie z.B. eine Ergänzung der Angaben über Leuchtstoff- und Halogenlampen im Abschnitt «elektrisches Licht».

Dem Verleger ist es gelungen, das Ganze in übersichtlicher Gestaltung und gut leserlicher Schrift in einem Taschenformat-Bändchen unterzubringen, das der Bezeichnung «Mini-Lex» tatsächlich entspricht. Bemerkenswert ist auch der Entschluss, für die Schweiz eine «helvetisierte» Fassung herauszugeben, die auch hiezulande übliche Ausdrücke berücksichtigt (das «Unterwerk» ist allerdings nur auf dem Umweg über das deutsche «Umspannwerk» zu finden) und unter «Elektrizi-

tätswirtschaft» Auskunft über schweizerische Verhältnisse gibt. Dass eine solche Publikation bis jetzt gefehlt hat, zeigt sich nun, da sie vorliegt: eine willkommene Gedächtnisstütze, eine Sammlung verständlicher Definitionen, ein «Spick» für alle Fälle... Ci

## Pressespiegel Reflets de presse

Diese Rubrik umfasst Veröffentlichungen (teilweise auszugsweise) in Tageszeitungen und Zeitschriften über energiewirtschaftliche und energiepolitische Themen. Sie decken sich nicht in jedem Fall mit der Meinung der Redaktion.

Cette rubrique résume (en partie sous forme d'extraits) des articles parus dans les quotidiens et périodiques sur des sujets touchant à l'économie ou à la politique énergétiques sans pour autant refléter toujours l'opinion de la rédaction.

### Implantation nucléaire: les citoyens seront consultés

Delémont (de notre correspondant). Donnant suite à une initiative populaire déposée par le Parti chrétien-social indépendant, en octobre 1980, le Gouvernement jurassien soumet au Parlement une loi fixant la procédure en cas de consultation fédérale relative à une implantation d'installation nucléaire. Selon la loi fédérale, tout projet d'implantation d'une installation nucléaire – centrale ou dépôt de déchets – est précédé d'une consultation des cantons.

La loi jurassienne stipule que, si le Gouvernement jurassien est ainsi consulté, il doit organiser une consultation populaire sur le sujet et donner à titre de réponse le résultat du vote populaire.

La commission parlementaire qui a élaboré le projet de loi présente une proposition majoritaire conforme à la position exprimée ci-dessus et une proposition de la minorité radicale qui préconise que le peuple ne soit consulté que dans le cas où l'implantation de la centrale nucléaire est prévue à moins de 59 km de la frontière cantonale jurassienne.

V. G.

«Journal de Genève», Genève,  
le 7 décembre 1982

### Biogaz: le kWh acheté 1 ct. de plus par les électriciens

Les entreprises électriques du canton de Vaud sont favorables au développement de tous nouveaux moyens de production utilisant des énergies renouvelables.

Actuellement, l'énergie excédentaire produite notamment par les installations de biogaz est déjà achetée par les électriciens. Dès le 1<sup>er</sup> janvier 1983, son prix sera augmenté d'un centime par kilowatt-heure et atteindra alors 7,5 ct./kWh de jour (de 6 à 22 heures) et 5 ct./kWh de nuit (de 22 à 6 heures).

«OFEL», Lausanne,  
le 7 décembre 1982

### Une nouvelle ligne à 380 000 V: l'EOS s'explique

Pour renforcer l'approvisionnement de la Suisse romande en électricité – on est aujourd'hui à la limite supérieure de la capacité de transport – l'Energie de l'Ouest Suisse (EOS) prévoit d'installer une ligne à très haute tension de 380 000 V, entre Galmiz-Morat et Verbois-Genève, par Romanel-sur-Lausanne. Elle a exposé son projet (tronçon Romanel-Genève) au cours d'une séance d'information tenue lundi à Rolle. En janvier prochain, elle le présentera (tronçon Galmiz-Romanel) dans le Nord vaudois.

La partie est de la ligne projetée sera nouvelle et passera par Avenches, Payerne et Chavornay, pour relier (à 380 000 V) le réseau alémanique au réseau romand. Quant à la partie ouest, elle remplacera l'actuelle ligne à 125 000 V entre Romanel et Genève et rejoindra le réseau français à 380 000 V. Dans sa totalité, la nouvelle ligne à 380 000 V Galmiz-Romanel-Genève, longue de 160 km, demandera cinq ou six ans de travaux et coûtera de 130 à 150 millions de francs.

Les autorités fédérales, cantonales et communales sont associées à la procédure d'approbation du projet. Mais des associations de protection de la nature font opposition, notamment à La Côte (tronçon Lausanne-Genève), à cause notamment du remplacement de pylônes hauts de 30 à 45 mètres par des pylônes de 50 à 65 m.

(ATS)

«Journal de Genève», Genève,  
le 7 décembre 1982

### Lonza gibt Stromnetz ab

Sitten. SDA. In Sitten sind am Mittwoch die Verträge unterzeichnet worden, durch die die Lonza AG ihr Verteil- und Transportnetz für elektrische Energie im Mittel- und Unterwallis an die Walliser Elektrizitätsgesellschaft AG (WEG) abgibt. Die Lonza AG wird inskünftig die bisher in dieses Netz gespeiste Energie in den Dienst der Industrieanlagen der Alusuisse-Lonza stellen.

Die Übernahme erfolgt zu einem Pauschalpreis von 62 Mio Franken, wie an einer Pressekonferenz bekanntgegeben wurde. Über das nun von der Lonza AG abgetretene Netz werden 17 Gemeinden versorgt.

«Basler Zeitung», Basel,  
30. Dezember 1982